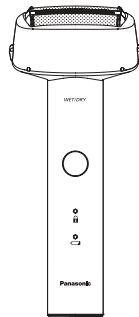


# Panasonic®

## Operating Instructions (Household use) Rechargeable Shaver Model No. ES-RM3B

English.....	3
Español.....	29





# Panasonic®

English

## Operating Instructions (Household use) Rechargeable Shaver Model No. ES-RM3B

### Contents

---

<b>Safety precautions</b> .....	<b>5</b>
Important information.....	11
Parts identification .....	13
Charging .....	14
How to use.....	16
Operation and display of the switch lock .....	17
Cleaning .....	18
Replacing the system outer foil and the inner blades .....	20
FAQ .....	22
Troubleshooting .....	22
Battery life.....	25
Removing and disposing of the built-in rechargeable battery.....	25
Specifications .....	27

Thank you for purchasing this Panasonic product.  
**Before operating this unit, please read these instructions  
completely and save them for future use.**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions must always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.

## **DANGER** To reduce the risk of electric shock:

1. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
2. Unplug this appliance before cleaning.

## **WARNING** To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Never operate this appliance when it has a damaged cord or plug, when it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after it has been dropped into water. Return the appliance to an authorized service center for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening.
6. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used.
7. Do not use this appliance with damaged shaving blades and/or foil, as it has the potential to result in facial injury.
8. Always Insert the USB cable into appliance and the USB power adaptor first, then to outlet. To disconnect, turn all controls to "off" then remove plug from outlet.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS




The USB power adaptor is sold separately.

## Safety precautions



To reduce the risk of electric shock, injury, fire, loss of life, and damage to property, always observe the following safety precautions.

### Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the notation is disregarded and improper use is performed.

 <b>DANGER</b>	Indicates potential hazard that will result in serious injury or death.
 <b>WARNING</b>	Indicates potential hazard that could result in serious injury or death.
 <b>CAUTION</b>	Indicates potential hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.
	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

The illustrations in the manual may differ from the actual item.



# WARNING

## ► This product

**This product has a built-in rechargeable battery.**

**Do not throw into flame or heat.**



- Doing so may result in electrolyte leakage, overheating or breakage of the battery.

**Do not modify or repair.**



- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.  
→ Contact an authorized service center for repair (battery change etc.).

**Never disassemble except when disposing of the product.**



- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

**Unplug the USB cable from the main body when cleaning.**



- Failure to do so may cause electric shock or injury.

## ► In case of an abnormality or malfunction

**Immediately stop using this product and disconnect USB power adaptor if there is an abnormality or malfunction.**

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.

**<Abnormality or malfunction cases>**



• **The main body, USB power adaptor or USB cable is deformed or abnormally hot.**

• **The main body, USB power adaptor or USB cable smells of burning.**

• **There is abnormal sound during use or charging of the main body.**

→ Immediately request inspection or repair at an authorized service center.



## WARNING

### ► Power supply



**Do not use this product beyond the rated values of the power supply.**

- Doing so may cause fire.



**Fully insert the power plug of the USB power adaptor.**

- Failure to do so may cause fire or electric shock.

### ► About the USB power adaptor and USB cable



**Do not connect or disconnect the USB power adaptor or USB cable to or from the power supply with a wet hand.**

- Doing so may cause electric shock or injury.

**Do not charge this product when the USB power adaptor or USB cable is damaged or when the fitting into the household outlet is loose.**



**Do not immerse the USB power adaptor or USB cable in water or wash it with water.**

**Do not damage, modify, forcefully bend, pull, twist, or place anything heavy on the USB power adaptor or USB cable.**

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

**Do not charge this product using any USB cable other than the supplied USB cable. Also, do not use any other product with the supplied USB cable.**

- Failure to do so may cause burns, electric shock or fire.



→The USB cable provides the overheat protection function. If charging is abnormal or the USB plug (Type-C) heats up, disconnect the power supply, check the socket, and remove any water or foreign objects from the socket.



## WARNING

**Use only with USB Power Source on a certified product, such as class 2 power supply.**



- It is necessary to separately purchase a power adaptor if required to power this product. The Panasonic power adaptor ES-RU1-02 (Class 2 Power Unit) is recommended.

**Clean regularly to prevent dust from accumulating.**



- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.
- Disconnect the USB power adaptor and wipe with a dry cloth.

▶ **Preventing accidents**

**Do not place within reach of children or infants.**

**Do not let them use it.**



- Doing so may cause an accident or injury due to accidental ingestion of the inner blade, cleaning brush, etc.



## CAUTION

▶ **To protect the skin**

**Do not forcefully press the system outer foil on the skin or lips. When there are small bumps on the face or the skin is injured, avoid direct contact with the system outer foil.**



- Doing so may cause injury to skin.

**Do not touch the blade section (metallic section) of the inner blade directly with your hands.**



- Doing so may cause injury.





## CAUTION

**Do not forcefully press the system outer foil. Do not touch the system outer foil with fingers or nails when in use.**



- Failure to do so may cause injury to skin or reduce the life of the system outer foil.

**Do not use this product for hair on head or any other part of the body.**



- Doing so may cause injury to skin or reduce the life of the system outer foil.

**Check the system outer foil for any damage or deformation before use.**



- Failure to do so may cause injury to skin.

► **Note the following precautions**

**Do not allow needles or any other foreign objects to adhere to the power plug of the USB power adaptor or the plugs of the USB cable.**



- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

**Do not charge when the socket is wet.**



- Failure to do so may cause fire or electric shock.

**Do not share with your family or others.**



- Doing so may result in infection or inflammation.

**Disconnect the USB power adaptor from the household outlet when not charging.**



- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

## Handling of the removed battery when disposing



### DANGER



- The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other products.
- Do not charge the battery after it has been removed from the product.
- Do not throw into fire or apply heat.
- Do not solder, disassemble, or modify the battery.
- Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.
- Do not carry or store the battery together with metallic jewellery such as necklaces and hairpins.
- **Never peel off the tube.**
  - Doing so may cause fluid leak, overheating, or explosion.



**The battery contains alkaline fluid. If it comes in contact with the eyes, do not rub the eyes, and thoroughly rinse with clean water, such as tap water.**

- Failure to do so may cause loss of vision.

Consult a physician immediately.



### WARNING



**After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.**

- The battery will harm the body if accidentally swallowed.

If this happens, consult a physician immediately.



## WARNING



The battery contains alkaline fluid. If it comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.

- Failure to do so may cause skin injury.

English

### Important information

#### ► Notes

- This WET/DRY shaver can be used for wet shaving using shaving lather or for dry shaving. You can use this watertight shaver in the shower and clean with water. The following symbol means suitable for use in a bath or shower.



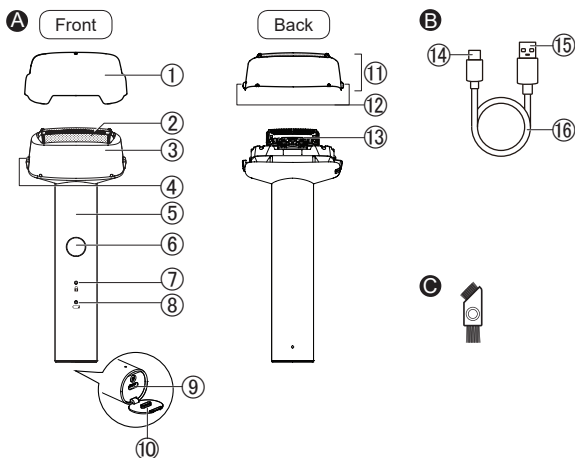
Warning: Disconnect the USB cable from the shaver before cleaning it in water.

**► Notes**

- Treat yourself to wet lather shaves for at least three weeks and notice the difference. Your Panasonic WET/DRY shaver requires a little time to get used to because your skin and beard need about a month to adjust to any new shaving method.
- Do not bring the system outer foil into contact with hard objects.  
Doing so may damage the blades as they are very thin and deform easily.
- Do not dry the main unit with a dryer or a fan heater.  
Doing so may cause malfunction or deformation of the parts.
- Do not leave the shaver exposed to direct sunlight with the foil frame detached.  
Doing so may deteriorate the waterproof rubber and degrade waterproof function, which may cause to malfunction.
- Store the shaver in a place with low humidity after use.  
Failure to do so may cause malfunction due to condensation or rust.
- Charge the appliance correctly according to these Operating Instructions. (See page 14 “Charging”.)
- This appliance contains battery that is only replaceable by skilled persons. Please contact an authorized service centre for the details of repair.
- Do not drop this product or subject it to shock, Otherwise, injury may be caused.
- When carrying or storing this product, always attach the protective cap. Failure to do so may cause injury to skin or reduce the life of the system outer foil.

## Parts identification

English



### A Main body

- ① Protective cap
- ② System outer foil
- ③ Foil frame
- ④ Foil frame release button
- ⑤ Finger rest
- ⑥ Power switch
- ⑦ Switch lock lamp (🔒)
- ⑧ Charge status lamp (🔋)
- ⑨ Socket (Type-C)
- ⑩ Socket cover

- ⑪ Outer foil section
- ⑫ System outer foil release buttons
- ⑬ Inner blades

### B USB cable

- ⑭ USB plug (Type-C)
- ⑮ USB plug (Type-A)
- ⑯ Cord

### Accessory

### C Cleaning brush

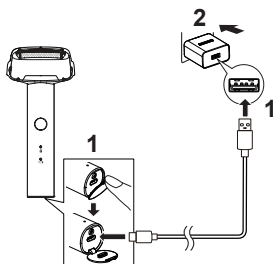
## Charging

- Before charging, make sure that this product is powered off.
- Attach the protective cap to avoid damaging the system outer foil.
- Do not charge when the socket is wet. Wipe the socket when it is wet before charging.

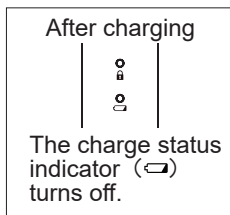
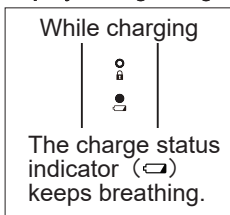
1. **Open the socket cover, insert the USB cable into the main body and the USB power adaptor.**

2. **Connect the USB power adaptor to a household outlet.**

- Check the gradual change in the breathing status of the charge status indicator (◁▷).
- Charging is completed after approx. 1 hour. The charging time may be shortened, depending on the remaining battery level.



### ► Display during charging



3. **After charging, remove the USB cable and attach the socket cover.**

- Charging the battery for more than 1 hour does not affect its performance.
- Be sure to close the socket cover when using or washing.

### ► How to confirm that charging is completed

- If the USB plug (Type-C) is removed and then inserted back right after charging is completed, the charge status indicator (◀) turns on and then off in about 5 seconds.

### ► Notes

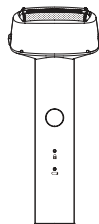
- You cannot operate this product while charging.
- This product may be charged with adaptors other than the specified one, but Panasonic's specified adaptor with splash-resistant design should be used to ensure safety. The Panasonic's specified adaptor is not completely waterproof, so do not immerse the adaptor in water.
- If an ineligible USB power adaptor is used for charging or such problems as poor contact of the USB cable occur, the charging time may become longer and the product may even be damaged.
- When this product is used for the first time or when it has not been used for more than 6 months, the operating time may be shortened, or the charge status indicator (◀) may not light on immediately after charging is started. However, everything should be back to normal after 8 hours of charging.
- The recommended ambient temperature range for charging is 0 °C - 35 °C (32 °F - 95 °F). When the room temperature exceeds or falls below the recommended ambient temperature range for charging, the charging time may differ and the battery performance may be degraded.
- The shaver can be used for approximately 2 weeks after it is fully charged.  
(Based on dry shaving for 3 minutes a day at an ambient temperature of 20 °C (68 °F) to 30 °C (86 °F).)  
The number of available days depends on the following conditions:
  - beard thickness
  - pressure applied to the skin
  - use of wet shaving
- If there is noise from the radio or other sources while this product is used or charged, move the product to a different location or charge it with another USB power adaptor.

## How to use

### Shaving

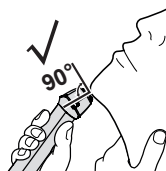
#### 1. Press the power switch to start the shaver, and start shaving.

- If the switch lock lamp (🔒) blinks, the shaver cannot be started because the power switch is locked. Please press and hold the power switch for more than 2 seconds to unlock it. (See page 18.)
- While using the shaver, grip the shaver with your fingers placed on the finger grip position.



#### ► How to improve the shaving effect

- Apply the whole system outer foil perpendicularly against the skin and shave by slowly sliding this product over the face against the grain of the beard.
- To prevent damaging the system outer foil, do not shave with only a part of the system outer foil.
- The beard under the chin and around the throat can be shaved better by stretching the skin so the beard will stand.



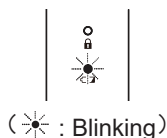
#### 2. Turn off the shaver when you have finished shaving.



### ► Notes

- The recommended ambient temperature for using the shaver is not lower than 0 °C (32 °F).  
When the room temperature is lower than the recommended operating temperature, the shaver may stop working.
- Make sure that both inner blades are installed in the shaver. If only one inner blade is installed, the shaver may be damaged.
- Do not use shaving cream or facial cleanser that contains detergent. Otherwise, the system outer foil may be clogged.

When the battery level is low  
When in use, if the remaining battery is low, the charge status indicator (☐) will blink for about 5 seconds and then turns off after the power is turned off. This indicates that charging is needed.



- After the charge status indicator (☐) starts blinking, you can continue to use the shaver once or twice. (The number of uses may vary with the duration of use and the ambient temperature.)

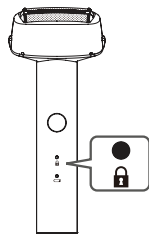
## Operation and display of the switch lock

### Locking the power switch

1. **Press the power switch.**
    - The shaver starts operating.
  2. **Press and hold the power switch for more than 2 seconds.**
    - The shaver stops operating.
- Release the power switch once the switch lock lamp (🔒) turns on.

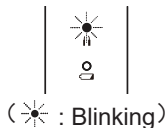


The power switch is locked  
(After about 5 seconds, the switch lock lamp (🔒) turns off.)



### ► Check if the power switch is locked

Press and then release the power switch in the locked state, the switch lock lamp (🔒) will blink and then turn off after 5 seconds.



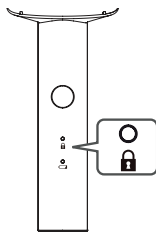
### Unlocking the power switch

**Press and hold the power switch for more than 2 seconds in the locked state.**

- Release the power switch once the switch lock lamp (🔒) turns off.



The power switch is unlocked  
(The shaver starts operating.)



### ► Notes

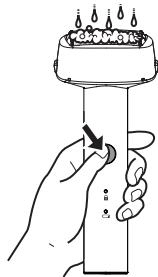
- The power switch cannot be unlocked while the shaver is being charged.

## Cleaning

It is recommended to clean the shaver after each use.

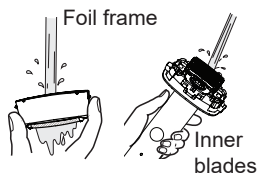
Check that the socket cover is closed.

1. Power off the shaver.
2. Apply a small amount of hand soap and water on the system outer foil.
3. Press the power switch to start the shaver.
4. Leave the shaver run for 10 to 20 seconds, and then turn it off.
5. Press the foil frame release button to remove the outer foil section.  
(See page 21.)

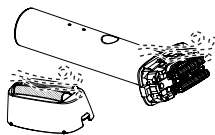


**6. Clean the shaver with running water.**

- After rinsing with water, shake the main body up and down a few times to remove excess water, and then wipe off the water droplets with a dry cloth.

**7. Dry the outer foil section, main body and Type-C socket (charging port) thoroughly by exposure to the air.**

- Leave this product dry in the shade, out of direct sunlight.

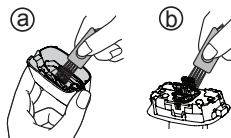
**8. After the shaver is dried completely, install the outer foil section back to the main body. (See page 21.)****► Notes**

- Be careful not to hit the main body on the sink or any other objects while shaking the shaver to drain the water. Otherwise, malfunction may be caused.
- Do not use any other cleaning agents than hand soap. Doing so may cause malfunction.
- Do not clean this product with thinner, gasoline, alcohol, or other chemicals. Doing so may cause cracking or discoloration of this product. The enclosure can be cleaned with a soft cloth moistened with tap water or soap solution.
- Do not use salt solution or hot water to wash the shaver. Do not soak the shaver in water for a long time.

## Cleaning with the cleaning brush

### ► Cleaning with the long bristle end of the cleaning brush

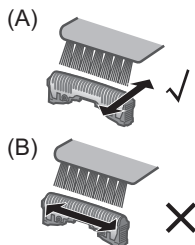
Use the long bristle end of the cleaning brush to clean the system outer foil (a) and the main body (b) of the shaver.



### ► Cleaning with the short bristle end of the cleaning brush

Use the short bristle end of the cleaning brush by moving it in the direction shown in the right figure (A) to clean the inner blades.

- Do not move the short bristle end of the cleaning brush in the (B) direction. Doing so may damage the inner blades and thus affect their sharpness.
- Do not use the short bristle end of the cleaning brush to clean the system outer foil.



## Replacing the system outer foil and the inner blades

- It is recommended to replace the system outer foil once a year and the inner blades once every two years.

### ► Replacement parts

Replacement parts are available at your dealer or Service Center.

Replacement parts for ES-RM3B	System outer foil	WES9087
	Inner blades	WES9068

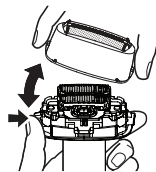
### ► Outer foil section

#### How to remove

Press the foil frame release button, and lift to remove the outer foil section.

#### How to install

Insert the right side first, and then insert the left side until it is in place.



### ► System outer foil

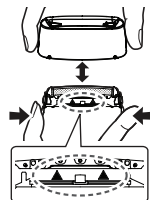
#### How to remove

Press the system outer foil release buttons, and pull down the system outer foil.

#### How to install

Align them correctly, and securely attach them together until a "click" sound is heard.

- The system outer foil cannot be reversely installed.
- To install it back to the shaver, make sure that the system outer foil is inserted into the foil frame.



### ► Inner blades

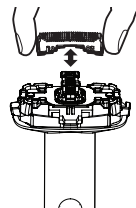
#### How to remove

Remove one inner blade at a time.

- Do not touch the edges (metallic section) of the inner blades in case your hands are injured.

#### How to install

Insert one inner blade at a time until they are fixed in position.



### ► Note

- Do not press the system outer foil release buttons with excessive force. Doing so may bend the system outer foil, preventing complete attachment to the foil frame.

## FAQ

Question	Answer
If the product has not been used for a long time, will the battery performance be degraded?	▶ The battery performance may be degraded. Therefore, if the product has not been used for more than half a year, please fully charge the battery once every half a year.
Will the battery life be affected if the product is charged after each use?	▶ No. However, it is recommended that this product is charged after the battery runs out. The battery life may vary with the usage and storage conditions.

## Troubleshooting

Problem	Action
The power switch cannot be turned on.	▶ Unlock the power switch. (See page 18.)
The shaver cannot be charged.	▶ The recommended ambient temperature range for charging is 0 °C - 35 °C (32 °F - 95 °F). When the room temperature exceeds or falls below the recommended ambient temperature range for charging, the charging time may differ and the battery performance may be degraded.
	▶ Check whether the USB cable is securely connected to the USB power adaptor. If the above measures are inapplicable, remove the USB cable and insert it again.

Problem	Action
The operating time is short after the shaver is charged.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Although the shaver can be used for about 2 weeks on a full charge (based on dry shaving for 3 minutes a day), the number of available days may be reduced depending on how or where the shaver is used (e.g., when used for wet shaving).</li><li>▶ If the number of uses gradually decreases after each charge, the battery is approaching the end of its life.</li><li>▶ Clean the shaver. (See pages 18-20.)</li></ul>
The shaver does not operate even after charging.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ The recommended ambient temperature for using the shaver is not lower than 0 °C (32 °F).</li><li>▶ When the power supply is connected, the shaver does not operate. Please fully charge the shaver and disconnect it from the USB power adaptor before using it.</li><li>▶ The battery has reached the end of its life. Please contact an authorized service center if the battery is to be replaced. (At the end of the battery life, electrolyte leakage may occur.)</li></ul>

Problem	Action
A loud sound is heard.	▶ Check that the blades are properly attached.
	▶ Clean the system outer foil with a brush.
An odor is smelt from the blades.	▶ This can be improved by cleaning the shaver after each shaving.
Shavings fly around.	▶ This can be improved by cleaning the shaver after each shaving.
	▶ Clean the inner blades with a brush when shavings adhere to the inner blades.
The system outer foil is overheated.	▶ Replace the system outer foil if it is damaged or deformed. (See pages 20 and 21.)
The shaving performance deteriorates.	▶ This can be improved by cleaning the shaver after each shaving.
	▶ Replace the system outer foil or the inner blades. Expected service life of the system outer foil and the inner blades: System outer foil: Approx. 1 year Inner blades: Approx. 2 years

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased this product or a service center authorized by Panasonic for repair.



## Battery life

Approximately 3 years. If the operating time is significantly shorter even after a full charge, the battery has reached the end of its life. (The battery life may change due to usage and storage conditions.)

English

## Removing and disposing of the built-in rechargeable battery

### ATTENTION:

A nickel metal hydride battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

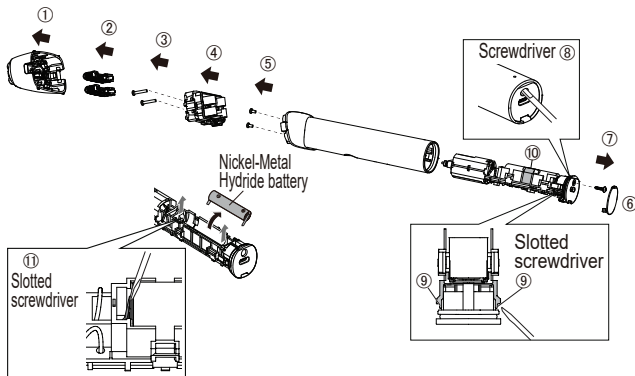


**This product has a built-in rechargeable battery. Be sure to remove the battery before disposing of this product.**

- The battery is to be disposed safely.
- This figure must only be used when disposing of this product and must not be used to repair it.
- If you dismantle this product yourself, it will no longer be waterproof, which may cause it to malfunction.
- We recommend seeking the advice of a dealer or Panasonic's authorized service center before deciding to dispose of this product, so as to extend the service life of this product as much as possible.
- If you decide to dispose of this product but do not want to disassemble this product by yourself to remove the battery, we recommend taking this product to Panasonic's authorized service center which will remove and recycle the battery.

## ► How to remove the built-in rechargeable battery

- Power off this product before removing the battery.  
Turn on the power and keep the power on until the battery is completely discharged.
- Follow the procedure below to remove the battery:  
Remove the screws ① to ⑦ of the outer foil section and the bottom cover.  
Insert a thin screwdriver into the screw hole to remove the bottom cover ⑧.  
Use a slotted screwdriver to remove the battery buckle ⑨ (x2), and push the cam forward at the same time.  
Remove the adhesive tape ⑩ from the terminal part.  
Insert a slotted screwdriver into the bottom of the welding joint ⑪ until both ends of the battery are separated from the welding joint, and then remove the battery.
- During disassembly, take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery and insulate the terminals by applying tape to them.
- If you cannot remove the battery, please contact an authorized service center.



## Specifications

English

Output rating of applicable adaptor (sold separately)	5.0 V $\pm$ 1.0 A In compliance with Class 2 power supply with 5.0 V $\pm$ 1.0 A
Charging time	Approx. 1 hour

This product is intended for household use only.

### Federal Communication Commission Interference Statementsystem

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**FCC Caution:** To assure continued compliance, install and use in accordance with provided instructions. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Personal Care & Beauty Care Products  
FOR USA ONLY**

**30-Day Quality  
Satisfaction Guarantee**

If you are dissatisfied with any Panasonic Personal Care & Beauty Care Products for any reason, simply return it to the place of purchase with a dated proof of purchase, in the original packaging, with all accessories, parts and instructions, within 30 days of the date of purchase, for a full refund. Abuse or misapplication of this product voids the guarantee.

**PRODUCT REGISTRATION**

(U.S. customers only)

Go to [www.shop.panasonic.com/register](http://www.shop.panasonic.com/register) and register your product now to receive these benefits:

**Safety Notification**

We contact our customers in case of recall

**Owner Verification**

Proof of purchase in case of product theft or loss

**Efficient Warranty Service**

In case there is a problem with your product

Special Offers and Promotions from Panasonic

**FOR YOUR CONVENIENCE, WE HAVE ESTABLISHED A  
TOLL-FREE (IN USA ONLY) NATIONAL ACCESSORY  
PURCHASE HOT LINE AT 1-800-332-5368.**

# Panasonic®

Instrucciones de operación  
(Uso doméstico) Afeitadora recargable  
N.º de modelo ES-RM3B

## Contenido

<b>Precauciones de seguridad</b> .....	<b>31</b>
Información importante.....	37
Identificación de las piezas.....	39
Carga del aparato.....	40
Cómo utilizarla.....	42
Operación y visualización del interruptor con bloqueo.....	43
Limpieza.....	44
Sustitución de la lámina exterior y las cuchillas internas.....	46
Preguntas frecuentes.....	48
Solución de problemas.....	48
Vida útil de la batería.....	51
Quitar y desechar la batería recargable incorporada.....	51
Especificaciones.....	53

Gracias por comprar este producto Panasonic.

**Antes de comenzar a usar este aparato, lea las instrucciones en su totalidad y guárdelas para su uso en el futuro.**

Español

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar un dispositivo eléctrico, siempre se deben seguir precauciones básicas, incluyendo las siguientes:  
Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.

## **PELIGRO** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas:

1. Excepto cuando lo esté cargando, desenchufe siempre este aparato de la toma eléctrica después de utilizarlo.
2. Desenchufe este dispositivo antes de limpiarlo.

## **ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, descargas eléctricas o daños personales:

1. Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con deficiencias físicas, sensoriales o mentales, o con falta de conocimiento y experiencia, a menos que estén supervisados o reciban instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
2. Utilice este dispositivo únicamente para el uso para el que se ha diseñado como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
3. Nunca utilice el aparato si tiene el cable o el enchufe dañado, si no funciona correctamente, después de haberse caído o dañado o si se ha mojado. Devuelva el dispositivo a un centro de servicio para examinarlo y repararlo.
4. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.
5. No deje caer ni introduzca ningún objeto por ninguna de las aberturas del aparato.
6. No utilice la afeitadora en exteriores o donde se estén utilizando aerosoles (spray).
7. No utilice este aparato si el cabezal de depilación o las tapas están dañados o rotos, ya que podrían causarle heridas.
8. Conecte siempre el enchufe al dispositivo y, a continuación, a la toma de corriente. Para desconectarlo, coloque todos los controles en la posición "apagado" y luego retire el enchufe de la toma de corriente.

Español

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

30




El adaptador de alimentación USB se vende por separado.

## Precauciones de seguridad



Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, lesiones, fuego, o incluso la muerte, o daños en la propiedad, cumpla siempre las precauciones de seguridad que figuran a continuación.

### Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el nivel de peligro, lesión y daño a la propiedad que pueden provocarse debido al incumplimiento de las instrucciones y al uso indebido.

	<b>PELIGRO</b>	Indica un peligro potencial que causará una lesión grave o la muerte.
	<b>ADVERTENCIA</b>	Indica un peligro potencial que podría causar una lesión grave o la muerte.
	<b>PRECAUCIÓN</b>	Indica un peligro potencial que podría causar una lesión leve o daños a la propiedad.

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el tipo de instrucciones que deben cumplirse.

	Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de operación que no debe realizarse.
	Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de operación que debe seguirse para hacer funcionar la unidad de forma segura.

Las ilustraciones en el manual pueden diferir del producto real.



# ADVERTENCIA

## ► Este producto

**Este producto tiene una batería recargable integrada.**



**No lo arroje al fuego o a una llama.**

- Hacerlo podría provocar fugas de electrolitos, sobrecalentamiento o rotura de la batería.

---

**No lo modifique ni lo repare.**



- Esto, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o sufrir lesiones.

→ Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su reparación (cambio de batería, etc.).

---

**Nunca lo desmonte, excepto cuando se deshaga del producto.**



- Esto, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o sufrir lesiones.

---

**Desenchufe el cable USB del cuerpo principal al limpiar.**



- De lo contrario, podría sufrir una descarga eléctrica o lesiones.

## ► En caso de anomalía o fallo de funcionamiento

**Deje de usar este producto inmediatamente y desconecte el adaptador de alimentación USB si hay alguna anomalía o un funcionamiento incorrecto.**

- De lo contrario, podría provocar un incendio, sufrir una descarga eléctrica o lesiones.

**<Casos de anomalía o avería>**



• El cuerpo principal, el adaptador de alimentación USB o el cable USB están deformados o anormalmente calientes.

• El cuerpo principal, el adaptador de alimentación USB o el cable USB huele a quemado.

• Hay un sonido anormal durante el uso o la carga del cuerpo principal.

→ Solicite inmediatamente una revisión o reparación en un centro de servicio autorizado.





# ADVERTENCIA

## ► Alimentación



**No use este producto más allá de los valores nominales de la fuente de alimentación.**

- De lo contrario, podría provocar un incendio.

---



**Introduzca completamente la clavija del cable de alimentación en el adaptador de alimentación USB.**

- De lo contrario, podría provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.

---

## ► Sobre el adaptador de alimentación USB y el cable USB



**No conectar ni desconectar el adaptador de alimentación USB o el cable USB de/a una toma de corriente doméstica con las manos mojadas.**

- De lo contrario, podría sufrir descargas eléctricas o lesiones.

---

**No cargue este producto si el adaptador de alimentación USB o el cable USB están dañados o si el conector de la toma de corriente doméstica está suelto.**



**No sumerja el adaptador de alimentación USB y el cable USB en agua ni tampoco los limpie con agua. No dañar, modificar, doblar por la fuerza, tirar, girar o colocar cualquier cosa pesada sobre el adaptador de alimentación USB o el cable USB.**

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.

---



## ADVERTENCIA

**No cargue el producto con ningún cable USB que no sea el cable USB suministrado. Asimismo, no use otro producto con el cable USB suministrado.**

- De lo contrario, podría provocar quemaduras, una descarga eléctrica o fuego.



→ El cable USB ofrece la función de protección contra el sobrecalentamiento. Si la carga es anormal o la clavija USB (tipo C) se calienta, desconecte la fuente de alimentación, compruebe la toma de corriente y quite el agua o cualquier objeto extraño de la toma de corriente.

---

**Use solamente la fuente de alimentación USB con productos certificados, como la fuente de alimentación de clase 2.**



- Es necesario comprar un adaptador de corriente por separado para alimentar este aparato. Recomendamos el adaptador de corriente Panasonic ES-RU1-02 (Unidad de potencia de clase 2).

---

**Limpe el aparato regularmente para evitar que se acumule el polvo.**



- De lo contrario, podría provocar un incendio debido a un fallo del aislamiento provocado por la humedad.

→ Desconecte el adaptador de alimentación USB y límpielo con un paño seco.

---

### ► Evitar accidentes

**No coloque la afeitadora al alcance de los niños o bebés.**




**No les permita utilizarla.**

- Hacerlo podría provocar un accidente o lesiones debido a la ingesta accidental de la cuchilla interna, el cepillo de limpieza, etc.




# PRECAUCIÓN


► Para proteger la piel

 No presione con fuerza la lámina exterior sobre la piel o los labios. Si hay pequeños golpes en la cara o si hay lesiones en la piel, evite el contacto directo con la lámina exterior.

- Hacerlo podría provocar lesiones en la piel.

 No toque la sección de las cuchillas (la sección metálica) de la cuchilla interna directamente con sus manos.

- De lo contrario, puede provocar lesiones.

 No presione con fuerza la lámina exterior. No toque tampoco la lámina externa con los dedos o uñas cuando la use.

- De lo contrario, podría provocar lesiones en la piel o reducir la vida útil de la lámina externa.


 No use este producto para el cabello de la cabeza o para cualquier otra parte del cuerpo.

- Hacerlo podría provocar lesiones en la piel o reducir la vida útil de la lámina externa.

 Compruebe que la lámina exterior no tenga daños o deformaciones antes de utilizarla.

- De lo contrario, podría provocar lesiones cutáneas.

► Tenga en cuenta las siguientes precauciones

 No permita que ninguna aguja, ni ningún objeto extraño se adhiera a la clavija del cable de alimentación del adaptador de alimentación USB o las clavijas del cable USB.

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.



## PRECAUCIÓN



**No cargue el aparato si la toma de corriente está mojada.**

- De lo contrario, podría provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.



**No lo comparta con familiares u otras personas.**

- Hacerlo podría provocar una infección o una inflamación.



**Desconecte el adaptador de alimentación USB de la toma de corriente doméstica cuando no lo esté cargando.**

- De lo contrario, podría provocar descarga eléctrica o un incendio debido a una fuga eléctrica resultante de un deterioro del aislamiento.

## Manipulación de la batería extraída para la eliminación



## PELIGRO



- La batería recargable debe utilizarse exclusivamente con este aparato. No utilice la batería con otros productos.
- No cargue la batería una vez retirada del producto.
- No la arroje al fuego ni le aplique calor.
- No suelde, desmonte ni modifique la batería.
- No permita que los terminales positivo y negativo de la batería entren en contacto entre ellos a través de objetos metálicos.
- No transporte ni almacene la batería junto con joyas metálicas como por ejemplo collares u horquillas para el pelo.
- No pele el tubo.
- De lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.



## PELIGRO

La batería contiene líquido alcalino. Si entra en contacto con los ojos, no los frote, lávelos con abundante agua limpia, como el agua del grifo.



- De lo contrario, podría provocar pérdida de visión.  
Consulte al médico inmediatamente.



## ADVERTENCIA

Tras retirar la batería recargable, manténgala fuera del alcance de los bebés y los niños.



- La batería produciría lesiones corporales si se ingeriera accidentalmente.  
Si esto sucediera, consulte con un médico inmediatamente.



La batería contiene líquido alcalino. Si entra en contacto con la piel o la ropa, lávela con abundante agua limpia, como el agua del grifo.

- De lo contrario, podría sufrir lesiones cutáneas.

## Información importante

### ► Notas

- Esta afeitadora en HÚMEDO/SECO puede utilizarse para afeitar en húmedo empleando espuma, o en seco. Puede utilizar esta afeitadora impermeable bajo la ducha y limpiarla con agua. El símbolo siguiente indica que puede utilizarse en una bañera o ducha.



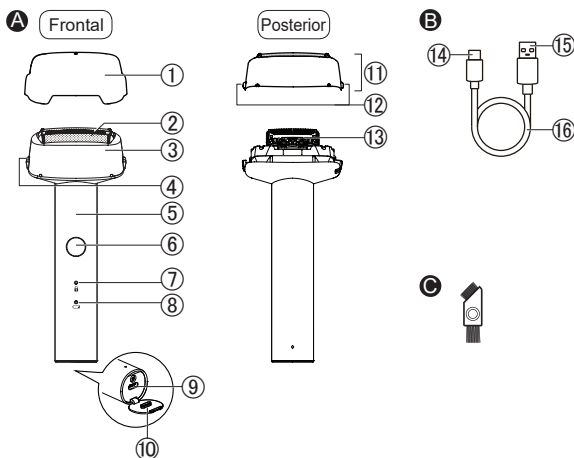
Advertencia: Desconecte el cable USB de la máquina de afeitar antes de limpiarla con agua.

Español

## ► Notas

- Dese el gusto de afeitados sobre la piel mojada durante tres semanas como mínimo y vea la diferencia. Se necesita poco tiempo para acostumbrarse a la afeitadora Panasonic en HÚMEDO/SECO. Su piel y su barba necesitan un mes más o menos para adaptarse a cualquier nuevo método de afeitado.
- No ponga la cuchilla exterior en contacto con objetos duros. Hacerlo podría dañar las cuchillas ya que se podrían deformar fácilmente.
- No seque la unidad principal con un secador o un ventilador calefactor.  
Hacerlo podría provocar un mal funcionamiento o deformación de las piezas.
- No deje la afeitadora expuesta a la luz solar directa con el marco de la lámina separado.  
Hacerlo podría deteriorar la goma impermeable y degradar la función de impermeabilizado, lo que podría provocar un mal funcionamiento.
- Guarde la afeitadora en un lugar en que haya poca humedad después de utilizarlo.  
De lo contrario, podría provocar un mal funcionamiento debido a la condensación o a la oxidación.
- Cargue el aparato correctamente según estas instrucciones de operación. (Consulte la página 40 “Carga del aparato”).
- Este aparato contiene una batería que puede ser reemplazada solamente por personal cualificado.  
Póngase en contacto con un centro de servicios autorizado para obtener información sobre su reparación.
- No deje caer el producto ni lo someta a ningún golpe, de lo contrario, podría provocar lesiones.
- Cuando transporte o almacene este producto, coloque siempre la tapa protectora. De lo contrario, podría provocar lesiones en la piel o reducir la vida útil de la lámina externa.

## Identificación de las piezas



### A Cuerpo principal

- ① Tapa protectora
- ② Lámina exterior
- ③ Marco de la lámina
- ④ Botón de liberación del marco de la lámina
- ⑤ Reposaderos
- ⑥ Interruptor de encendido
- ⑦ Interruptor de la luz de bloqueo (🔒)
- ⑧ Luz indicadora de la carga (↔)
- ⑨ Toma de corriente (Tipo C)
- ⑩ Tapa de la toma de corriente

- ⑪ Sección de la lámina exterior
- ⑫ Botones de liberación de la lámina exterior
- ⑬ Cuchillas internas

### B Cable USB

- ⑭ Clavija USB (tipo C)
- ⑮ Clavija USB (tipo A)
- ⑯ Cable

Accesorio

### C Cepillo de limpieza

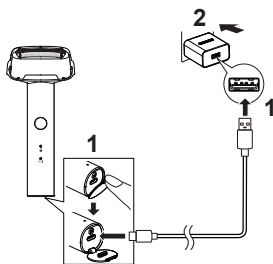
## Carga del aparato

- Antes de cargar, asegúrese de que este producto esté apagado.
- Ajuste la tapa protectora para evitar dañar la lámina exterior del sistema.
- No cargue el aparato si la toma de corriente está mojada. Limpie la toma de corriente si está húmeda antes de cargarla.

**1. Abra la tapa de la toma de corriente, introduzca el cable USB en el cuerpo principal y el adaptador de alimentación USB.**

**2. Conecte el adaptador de alimentación USB en la toma de corriente doméstica.**

- Compruebe el cambio gradual en el estado de parpadeo del indicador del estado de la carga (◁) .
- La carga está completada después de 1 hora aproximadamente. El tiempo de carga puede ser más corto dependiendo del nivel de batería que quede.



► **Mostrar durante la carga**

Mientras carga



La luz del estado de la carga (◁) sigue parpadeando.

Después de la carga



La luz del estado de la carga (◁) se apaga.

**3. Después de cargar, retire el cable USB y ponga la tapa de la toma de corriente.**

- Cargar la batería durante más de 1 hora no afectará a su rendimiento.
- Compruebe que la tapa de la toma de corriente esté cerrada al usar o lavar este producto.



► **Cómo confirmar que la carga está completa**

- Si se quita el clavija USB (tipo C) y luego se vuelve a poner justo después de que se haya completado la carga, el indicador de estado de carga (☐) se enciende y luego se apaga en unos 5 segundos.

► **Notas**

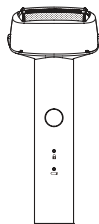
- No puede operar este producto mientras lo carga.
- Este producto puede cargarse con adaptadores que no sean los especificados, pero debe usarse el adaptador de Panasonic especificado con un diseño resistente a las salpicaduras para garantizar la seguridad. El adaptador especificado de Panasonic no es completamente resistente al agua, no sumerja el adaptador en agua.
- Si se usa un adaptador de alimentación USB que no sea adecuado para cargar o se producen problemas como un contacto deficiente del cable USB, el tiempo de carga puede ser superior o incluso se puede dañar el producto.
- Cuando use este producto por primera vez o cuando no lo haya utilizado durante más de 6 meses, el tiempo de funcionamiento puede ser menor o el indicador del estado de la carga (☐) podría no iluminarse inmediatamente después de iniciar la carga. Sin embargo, todo debería volver a la normalidad cuando hayan pasado 8 horas de carga.
- El rango de temperatura ambiente recomendado para la carga debería ser 0 °C - 35 °C (32 °F - 95 °F). Cuando la temperatura ambiente excede o cae por debajo del rango de temperatura ambiente recomendado para la carga, el tiempo de carga puede ser diferente y se puede degradar el rendimiento de la batería.
- Se puede usar la afeitadora durante unas 2 semanas aproximadamente una vez que está totalmente cargada. (Basado en un afeitado en seco durante 3 minutos al día a una temperatura ambiente de 20 °C (68 °F) a 30 °C (86 °F).) El número de días puede variar dependiendo de las siguientes condiciones:
  - El espesor de la barba
  - La presión que se aplica en la piel
  - El uso del afeitado húmedo
- Si hay ruido de la radio u otras fuentes mientras se usa o se carga este producto, mueva este producto a un sitio diferente o use otro adaptador de alimentación USB para cargarlo.

# Cómo utilizarla

## Afeitado

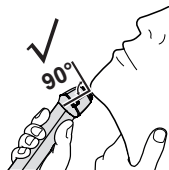
### 1. Pulse el interruptor de encendido para iniciar la afeitadora y empezar a afeitar.

- Si el interruptor de la luz de bloqueo (🔒) parpadea, la afeitadora no se puede iniciar porque el interruptor de encendido está bloqueado. Pulse el interruptor de encendido durante más de 2 segundos para desbloquearlo. (Consulte la página 44.)
- Mientras use la afeitadora, tome la afeitadora con los dedos colocados en la posición de agarre de los dedos.

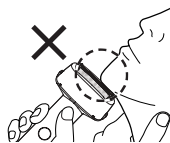


### ► Cómo mejorar el efecto de afeitado

- Aplique toda la lámina exterior perpendicularmente contra la piel y realice el afeitado deslizando lentamente el aparato encima de la cara contra el grano de la barba.



- Para evitar dañar la lámina exterior, no use solo una parte de la lámina exterior para afeitar.



- Se puede afeitar mejor la barba debajo de la barbilla y alrededor de la garganta estirando la piel para que la barba salga para fuera.



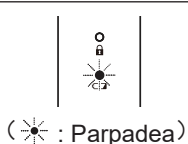
### 2. Apague la afeitadora cuando haya terminado de afeitarse.

42

## ► Notas

- La temperatura ambiente recomendada para usar el producto no debe ser inferior a 0 °C (32 °F). Si la temperatura ambiente es más baja que la temperatura de operación recomendada, es posible que la afeitadora deje de funcionar.
- Asegúrese de que las dos cuchillas internas están colocadas en la afeitadora. Si solo hay una cuchilla interna instalada se podría dañar la afeitadora.
- No use crema de afeitar o un limpiador facial que contenga detergente. De lo contrario, la lámina exterior podría obstruirse.

Cuando el nivel de la batería sea bajo Si la está usando, si la carga restante está baja, el indicador de estado de carga (☐) parpadeará durante unos 5 segundos y luego se apagará al desconectarlo de la fuente de alimentación. Esto indica que es necesario cargar el aparato.



- Una vez que el indicador de estado (☐) empieza a parpadear, puede seguir usando la afeitadora una o dos veces. (El número de usos puede variar dependiendo de la temperatura ambiente).

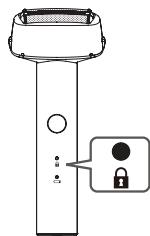
## Operación y visualización del interruptor con bloqueo

### Bloqueo del interruptor de encendido

- 1. Pulse el interruptor de encendido.**
    - La afeitadora empieza a funcionar.
  - 2. Pulse el interruptor de encendido durante más de 2 segundos.**
    - La afeitadora deja de funcionar.
- Suelte el interruptor de encendido una vez que el interruptor de la luz de bloqueo (🔒) se encienda.

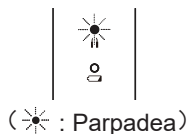


El interruptor de encendido está bloqueado (Cuando hayan pasado unos 5 segundos, el interruptor de la luz de bloqueo (🔒) se apaga.)



### ► Compruebe si el interruptor de encendido está bloqueado

Pulse y suelte el interruptor de alimentación en el estado bloqueado, el interruptor de la luz de bloqueo (🔒) parpadeará y luego se apagará cuando hayan pasado 5 segundos.



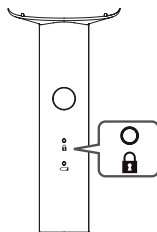
### Desbloquear el interruptor de encendido

**Pulse el interruptor de encendido durante más de 2 segundos en el estado bloqueado.**

- Suelte el interruptor de encendido una vez que el interruptor de la luz de bloqueo (🔒) se apague.



El interruptor de encendido está desbloqueado (La afeitadora comienza a funcionar.)



### ► Notas

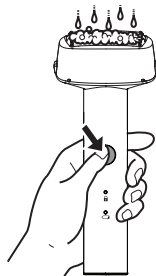
- No se puede desbloquear el interruptor de encendido mientras se está cargando la afeitadora.

## Limpieza

Recomendamos limpiar la afeitadora después de cada uso.

Compruebe que la tapa de la toma de corriente está cerrada.

1. **Apague la afeitadora.**
2. **Aplique una pequeña cantidad de jabón de manos y agua en la lámina exterior.**
3. **Pulse el interruptor de encendido para iniciar la afeitadora.**
4. **Deje que funcione durante 10 o 20 segundos y luego apague el aparato.**
5. **Pulse el botón de liberación del marco de la lámina para quitar la sección de la lámina exterior. (Consulte la página 47.)**



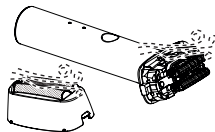
## 6. Limpie la afeitadora con agua corriente.

- Una vez haya enjuagado el aparato con agua, agite el cuerpo principal hacia arriba y hacia abajo unas cuantas veces para eliminar el exceso de agua y luego limpie las gotas de agua con un paño seco.



## 7. Seque la sección de la lámina exterior, el cuerpo principal y la toma de corriente tipo C (puerto de carga) a fondo dejándolo secar al aire.

- Deje el aparato secándose en la sombra, fuera de la luz solar directa.



## 8. Una vez que la afeitadora se ha secado por completo, coloque la sección de la lámina exterior y la carcasa en el cuerpo principal. (Consulte la página 47.)

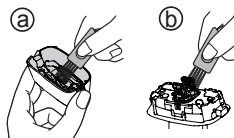
### ► Notas

- Tenga cuidado de no golpear el cuerpo principal con el lavabo o con otro objeto cuando sacuda la afeitadora para escurrir el agua. De lo contrario, podría provocar un mal funcionamiento.
- No use ningún otro agente de limpieza que no sea jabón de manos. De lo contrario, podría provocar un mal funcionamiento.
- No limpie este producto con diluyentes, gasolina, alcohol u otros productos químicos. De lo contrario, podría provocar grietas o decoloración en el aparato. Se puede limpiar la caja con un paño suave humedecido con agua del grifo o una solución de jabón.
- No use una solución salina o agua caliente para lavar la afeitadora. No remoje la afeitadora en agua durante mucho tiempo.

## Limpieza con el cepillo de limpieza

### ► Use el extremo de cerdas largas del cepillo de limpieza para limpiar

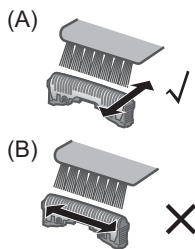
Use el extremo de cerdas largas del cepillo de limpieza para limpiar la lámina exterior (a) y el cuerpo principal (b) de la afeitadora.



### ► Use el extremo de cerdas cortas del cepillo de limpieza para limpiar

Use el extremo de cerdas cortas del cepillo de limpieza moviéndolo en la dirección que se muestra en la figura superior (A) para limpiar las cuchillas internas.

- No mueva el extremo de cerdas cortas del cepillo de limpieza en la dirección (B). Hacerlo podría dañar las cuchillas internas y, por lo tanto, hacer que corten menos.
- No use el extremo de cerdas cortas del cepillo de limpieza para limpiar la lámina exterior.



## Sustitución de la lámina exterior y las cuchillas internas

- Recomendamos sustituir la lámina exterior cada año y las cuchillas internas cada dos años.

### ► Piezas de repuesto

Las piezas de repuesto están disponibles en su distribuidor o en el Centro de Servicio.

Partes de repuesto para el modelo ES-RM3B	Lámina exterior	WES9087
	Cuchillas internas	WES9068

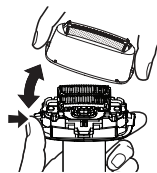
## ► Sección de la lámina exterior

### Cómo quitarla

Pulse el botón de liberación del marco de la lámina para levantar y quitar la sección de la lámina exterior.

### Cómo instalarla

Introduzca el lado derecho primero y luego el izquierdo hasta que esté en su lugar.



## ► Lámina exterior

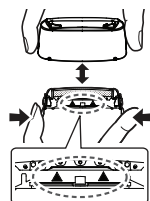
### Cómo quitarla

Pulse los botones de liberación de la lámina exterior y tire de ella hacia abajo.

### Cómo instalarla

Debe alinearla de manera correcta y segura y juntarla hasta que se escuche un sonido de "clic".

- La lámina exterior no se puede colocar al revés.
- Para volver a colocarla en la afeitadora, hay que colocar la lámina exterior en el marco de la lámina.



## ► Cuchillas internas

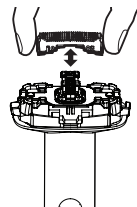
### Cómo quitarlas

Quite una cuchilla interna cada vez.

- No toque los bordes de la cuchilla interna (sección metálica) directamente con las manos si tiene alguna lesión.

### Cómo instalarlas

Introduzca una cuchilla interna cada vez hasta que se hayan fijado en su posición.



## ► Notas

- No pulse los botones de liberación de la lámina exterior con demasiada fuerza. Hacerlo podría doblar la lámina exterior y podría hacer que no se colocara completamente al marco de la lámina.

## Preguntas frecuentes

Pregunta	Respuesta
Si no se ha usado el producto durante mucho tiempo, el rendimiento de la batería puede degradarse?	▶ Se puede degradar el rendimiento de la batería. Por lo tanto, si no se ha usado el producto durante más de medio año, cargue la batería por completo una vez cada medio año.
La vida útil de la batería se verá afectada si el producto se carga después de cada uso?	▶ No. Sin embargo, recomendamos que se cargue este aparato cuando se agote la batería. La vida útil de la batería varía dependiendo del uso y las condiciones de almacenamiento.

## Solución de problemas

Problema	Acción
No se puede encender el interruptor de encendido.	▶ Desbloquear el interruptor de encendido. (Consulte la página 44.)
No se puede cargar la afeitadora.	▶ El rango de temperatura ambiente recomendado para cargar es de entre 0 °C - 35 °C (32 °F - 95 °F). Cuando la temperatura ambiente excede o cae por debajo del rango de temperatura ambiente recomendado para la carga, el tiempo de carga puede ser diferente y se puede degradar el rendimiento de la batería. ▶ Compruebe si el cable USB está conectado al adaptador de alimentación USB. Si las medidas anteriores no son aplicables, quite el cable USB y vuelva a introducirlo.



Problema	Acción
<p>El tiempo de funcionamiento es corto una vez que la afeitadora está cargada.</p>	<p>Aunque se puede usar la afeitadora durante unas 2 semanas con una carga completa (basado en el afeitado en seco durante 3 minutos al día), el número de días disponibles puede reducirse dependiendo de cómo o dónde se utilice la afeitadora (por ejemplo, si se usa para afeitado húmedo).</p> <p>▶ Si el número de usos va disminuyendo después de cada carga, esto significa que la vida útil de la batería se está agotando.</p> <p>▶ Limpiar la afeitadora. (Consulte la página 44-46.)</p>
<p>La afeitadora no funciona incluso después de la carga.</p>	<p>▶ La temperatura ambiente recomendada para usar la afeitadora no debe ser inferior a 0 °C (32 °F).</p> <p>▶ Cuando está conectada a la fuente de alimentación, la afeitadora no funciona. Cargue la afeitadora por completo y desconéctela del adaptador de alimentación USB antes de usarla.</p> <p>▶ La batería ha alcanzado el fin de su vida útil. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado si hay que reemplazar la batería. (Al llegar al final de la vida útil de la batería, puede ocurrir una fuga de electrolitos.)</p>

Problema	Acción
Se escucha un sonido fuerte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Compruebe que las cuchillas estén colocadas correctamente.</li> <li>▶ Limpie la lámina exterior con un cepillo.</li> </ul>
Se puede oler un hedor de las cuchillas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Esto se puede mejorar limpiando la afeitadora después de cada afeitado.</li> </ul>
Los restos de afeitado vuelan de un lado para otro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Esto se puede mejorar limpiando la afeitadora después de cada afeitado.</li> <li>▶ Limpie las cuchillas internas con un cepillo cuando haya restos de afeitado adheridas a las cuchillas internas.</li> </ul>
La lámina exterior está sobrecalentada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Reemplace la lámina exterior si está dañada o deformada. (Consulte la página 46 y 47.)</li> </ul>
El rendimiento del afeitado se deteriora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Esto se puede mejorar limpiando la afeitadora después de cada afeitado.</li> <li>▶ Sustituya la lámina exterior o las cuchillas internas. Vida útil esperada de la lámina exterior y las cuchillas internas: Lámina exterior: 1 año aproximadamente Cuchillas internas: 2 años aproximadamente</li> </ul>

Si el problema todavía no se ha solucionado, póngase en contacto con la tienda donde compró el aparato o con un centro de servicio autorizado por Panasonic para su reparación.

## Vida útil de la batería

Aproximadamente 3 años. Si el tiempo de funcionamiento es significativamente inferior, incluso después de la carga completa, la batería ha alcanzado el fin de su vida útil. (La vida útil de la batería varía dependiendo del uso y las condiciones de almacenamiento.)

## Quitar y desechar la batería recargable incorporada

### ATENCIÓN:

El producto que ha comprado se alimenta con una batería de hidruros de metal níquel (Ni-MH) reciclable. Llame al teléfono 1-800-8-BATTERY para obtener información acerca de cómo reciclar esta batería.

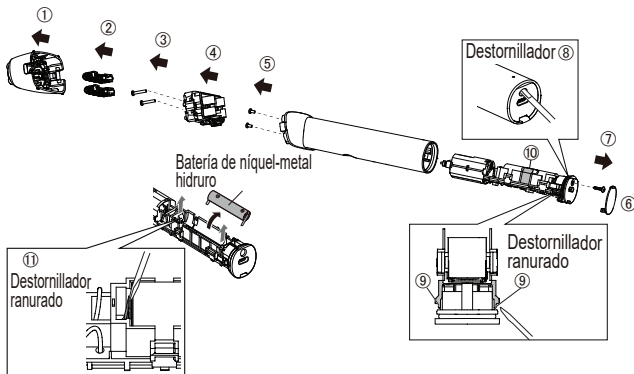


### **Este producto tiene una batería recargable integrada. Asegúrese de retirar la batería antes de desechar este producto.**

- Se debe desechar la batería de forma segura.
- Este gráfico solo debe utilizarse para la eliminación del aparato y no para su reparación.
- Si desmonta el aparato, dejará de ser a prueba de agua, lo que puede provocar averías.
- Recomendamos que consulte con un distribuidor o al centro de servicio autorizado de Panasonic antes de desechar este producto, a fin de prolongar su vida útil tanto como sea posible.
- Si decide desechar este producto, pero no desea desmontarlo solo para retirar la batería, le recomendamos que lo lleve al centro de servicio autorizado de Panasonic que retirará y reciclará la batería.

## ► Cómo quitar la batería recargable incorporada

- Apague este producto antes de retirar la batería.  
Encienda el aparato y déjelo encendido hasta que la batería esté completamente descargada.
- Realice el siguiente procedimiento para quitar la batería:  
Quite los tornillos del ① a ⑦ de la sección de la lámina exterior y la tapa inferior.  
Introduzca un destornillador delgado en el orificio del tornillo para quitar la tapa inferior ⑧.  
Use un destornillador ranurado para quitar la hebilla de la batería ⑨ (x2), y empuje de la leva hacia adelante a la vez.  
Quite la cinta adhesiva ⑩ de la parte terminal.  
Introduzca un destornillador ranurado en la parte inferior de la junta de soldadura ⑪ hasta que los dos extremos de la batería se hayan separado de la junta de soldadura y después retire la batería.
- Mientras desmonta el aparato, tenga cuidado de que no se produzca un cortocircuito en los terminales positivo y negativo de la batería extraída y de aislar los terminales aplicando cinta adhesiva a ellos.
- Si no puede quitar la batería, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.



## Especificaciones

Calificación de salida del adaptador aplicable (se vende por separado)	5.0 V $\equiv$ 1.0 A Cumpliendo con la fuente de alimentación de clase 2 con 5.0 V $\equiv$ 1.0 A
Tiempo de carga	Aprox. 1 hora

Este producto está destinado únicamente para uso doméstico.

### Declaración de Interferencia de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido probado y se encuentra en conformidad con los límites establecidos para dispositivos digitales de la Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la Sección 15 de los lineamientos de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y se usa en conformidad con las instrucciones proporcionadas, podría ocasionar interferencia perjudicial a las radio de comunicación. Sin embargo, no se garantiza que no se presentará ninguna interferencia en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario tratar de corregir la interferencia mediante la realización de una de las siguientes medidas:

- Cambie de orientación o de lugar la antena de recepción.
- Aumente el espacio de separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente que sea de un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para solicitar ayuda.

Precauciones de la FCC: Para garantizar la conformidad de forma continua, instale y use el aparato de acuerdo a las instrucciones proporcionadas. Cualquier cambio o modificación que se realice que no esté aprobado por la parte responsable de la conformidad podría invalidar la autoridad del usuario para usar este equipo.

Español

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que podrían producir un funcionamiento no deseado.

### **REGISTRO DEL PRODUCTO**

(Solo para clientes de EE. UU.)

Vaya a [www.shop.panasonic.com/register](http://www.shop.panasonic.com/register) y registre su producto ahora para recibir estos beneficios:

#### **Notificación de seguridad**

Nos comunicamos con nuestros clientes en caso de retirada del producto del mercado

#### **Verificación del propietario**

Prueba de compra en caso de robo o pérdida del producto

#### **Servicio eficiente de garantía**

En caso de que haya algún problema con su producto

Ofertas especiales y promociones de Panasonic

**PARA SU CONVENIENCIA, AHORA DISPONEMOS DE  
UNA LÍNEA NACIONAL DE LLAMADA GRATIS PARA LA  
COMPRA DE ACCESORIOS (SOLO EN EE. UU. );  
LLAME AL 1-800-332-5368.**



**IN USA CONTACT:**

Panasonic Corporation of North America  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

**Service • Assistance • Accessories**  
**Servicio • Asistencia • Accesorios**

<https://shop.panasonic.com/personal-care>

<https://shop.panasonic.com/support>

<https://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2024

Printed in China

Impreso en China

Ⓜ EN, ES

ES9700RM3B1551 S0224-0